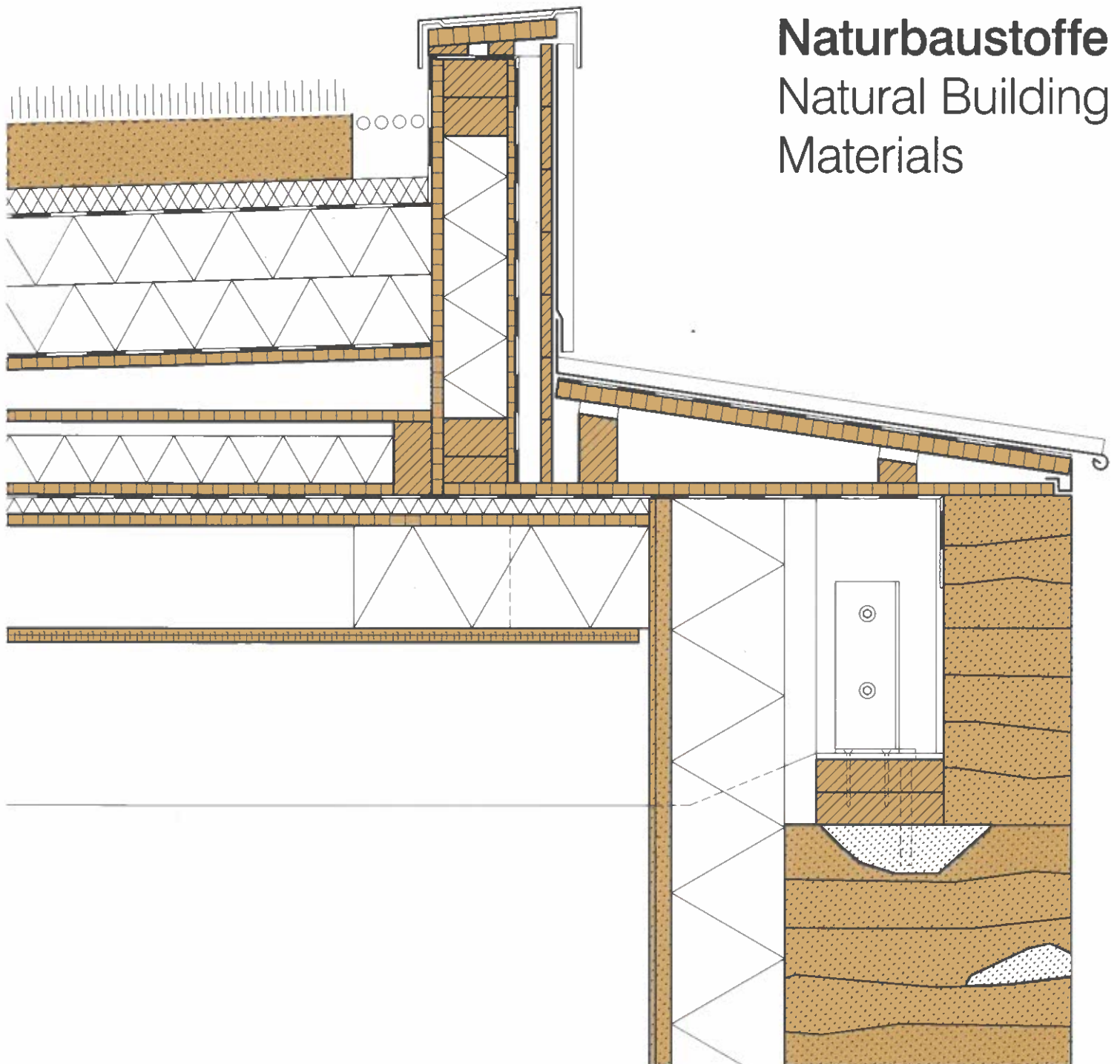


Bauen mit Strohballen,
Stampflehm und Massivholz
Building with Straw Bales,
Rammed Earth, Solid Wood

Naturmaterial zum Dämmen:
Schilf, Hanf, Kork, Seegras
Natural Materials for Insulation:
Reed, Hemp, Cork, Seagrass

11.2023

DETAIL



Zementfreier Betonstein Cement-Free Concrete Block

Die Sichtseite – oder Vorsatzschicht – des Eco-Terra-Betonsteins von Metten Stein + Design ist bereits seit einigen Jahren zementfrei. Nun folgt auch das Innere, also der Kernbeton. Mit dem kompletten Ersatz des Zements durch ein alkalisch aktiviertes Bindemittel wird der Stein zum Eco-Terra Zero. Das alternative Bindemittel sorgt laut dem Unternehmen bei einer Steindicke von 8 cm für 75 % weniger CO₂-Emissionen bei der Produktion. Belastbarkeit und Lebensdauer sollen dabei der von herkömmli-

The visible side – or facing layer – of the Eco-Terra concrete block from Metten Stein + Design has been cement-free for several years. Now the inside, that is, the core concrete, will also be cement-free. With the complete replacement of cement with an alkaline activated binder, the stone becomes the Eco-Terra Zero. According to the company, the alternative binder leads to 75 % less CO₂ during production with a stone thickness of 8 cm, while the load-bearing capacity and service life correspond to those of conventional concrete blocks. According to the company,

externally the product cannot be distinguished from a regular concrete block. Eco-Terra Zero also boasts high colour fastness. The stone is easy to clean and recyclable, with recycled material also used in the core concrete. Together with the Aqua system, paved areas can also be water-permeable.

chen Betonsteinen entsprechen. Äußerlich lasse sich das Produkt nicht von einem regulären Betonstein unterscheiden, so das Unternehmen. Zudem punktet Eco-Terra Zero mit seiner hohen Farbbeständigkeit. Der Stein lässt sich leicht reinigen und ist recycelbar, wobei im Kernbeton bereits wiederverwendetes Material eingesetzt wird. In Ergänzung mit dem System Aqua sind die befestigten Flächen auch versickerungsfähig.

→ metten.com



Lehmverputzte Flächenheizung Clay-Plastered Surface Heating

Die Wand- und Deckenheizungselemente Naturbo Therm sind Teil des Lehmputz-Trockenbausystems von Naturbo. Die Sandwichplatten bestehen im Kern aus einer 17 mm dicken Holzweichfaserplatte, in die ein Mehrschichtverbundrohr mit einem Durchmesser von 11,6 mm eingelegt wird. Raumseitig ist das Element mit 10 mm starkem, glasfaserarmiertem Lehmputz versehen, zur Wand hin beträgt die Dicke des Lehmputzes 3 mm. Je nach Untergrund können die Platten auf das Trägermaterial geschraubt oder mit Lehmkleber befestigt werden. Die Elemente

lassen sich am zentralen Heizsystem anschließen, können aber auch mit kaltem Wasser beschickt werden und so zur Kühlung des Raums im Sommer beitragen. Das Baukastensystem umfasst End- und Zwischenplatten in verschiedenen Höhen, die sich im Raster von 62,5 cm fugenversetzt montieren lassen. Über die Endplatten wird das Wasser in die Flächenheizung ein- und ausgeführt. Bis zu acht Platten mit einer Rohrlänge bis zu 60 m lassen sich in Reihe schalten.



Naturbo Therm wall and ceiling heating elements are part of Naturbo's clay plaster dry construction system. The core of the sandwich panels consists of a 17 mm thick soft wood fibre panels, into which a multilayer composite tube with a diameter of 11.6 mm is inserted. On the room side, the element is covered with 10 mm thick, fibreglass-reinforced clay plaster, and towards the wall, the thickness of the clay plaster is 3 mm. Depending on the substrate, the panels can be

screwed to the substrate or fixed with clay adhesive. The elements can be connected to the central heating system, but can also be fed with cold water, helping to cool the room in the summer. The modular system includes end and intermediate panels in various heights, which can be installed with a joint offset in a 62.5 cm grid. Water enters and exits the panel heating via the end panels, and up to 8 panels with a pipe length of up to 60 m can be connected in a row.

→ naturbo.de